



CÔNG BÁO

Số 13 (961)

Ngày 31 tháng 7 năm 1979

MỤC LỤC

Trang

Trang

QUỐC HỘI

THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ

7-1979 — Thông cáo của Ủy ban thường
vụ Quốc hội. 189

18-7-1979 — Chỉ thị số 253-TTg về việc
tiếp tục cuộc tổng điều tra dân số cả
nước năm 1979. 192

HỘI ĐỒNG CHÍNH PHỦ

HỘI ĐỒNG TRỌNG TÀI KINH TẾ NHÀ NƯỚC

25-7-1979 — Quyết định số 274-CP về việc
đặt chế độ nâng bậc lương thường
xuyên hàng năm cho công nhân, cán
bộ, nhân viên Nhà nước. 190

20-7-1979 — Thông tư số 180-TTHĐ quy
định một số vấn đề về nghiệp vụ xét xử
các vụ tranh chấp hợp đồng kinh tế. 192

QUỐC HỘI

THÔNG CAO

của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

Ngày 19 tháng 7 năm 1979, Ủy ban thường vụ Quốc hội đã họp phiên thường lệ dưới sự chủ tọa của Phó chủ tịch Ủy ban thường vụ Quốc hội Xuân-Thủy.

Tham dự phiên họp này có các vị đại diện của Hội đồng Chính phủ, Tòa án nhân dân tối cao, Viện kiểm sát nhân dân tối cao và Ủy ban đối ngoại của Quốc hội.

1. Ủy ban thường vụ Quốc hội đã nghe đại diện Hội đồng Chính phủ báo cáo về hoạt động của Đoàn đại biểu Chính phủ ta do Thủ tướng Phạm Văn Đồng dẫn đầu đi dự khóa họp thứ 33 và kỷ

09636047

niệm lần thứ 30 ngày thành lập Hội đồng tương trợ kinh tế.

Ủy ban thường vụ Quốc hội rất vui mừng trước những thành tựu to lớn trong 30 năm hoạt động của Hội đồng tương trợ kinh tế, và trước việc Đoàn đại biểu Chính phủ ta cùng các thành viên khác trong Hội đồng thảo luận những vấn đề mà Hội đồng nêu ra đã đạt kết quả thiết thực.

2. Ủy ban thường vụ Quốc hội đã nghe đại diện Hội đồng Chính phủ báo cáo về tình hình bộn bề quốc và phản động Bắc Kinh vụ cáo Việt Nam về vấn đề những người chạy ra nước ngoài.

Ủy ban thường vụ Quốc hội nghiêm khắc lên án đế quốc Mỹ và bọn phản động trong giới cầm quyền Bắc Kinh là kẻ đã gây ra và phải chịu trách nhiệm về tình hình đó. Ủy ban thường vụ Quốc hội nhất trí với bản Tuyên bố ngày 20 tháng 6 năm 1979 của Bộ Ngoại giao ta về vấn đề người Việt Nam chạy ra nước ngoài. Đó là lập trường chính nghĩa và chủ trương đúng đắn của Chính phủ ta.

3. Theo đề nghị của Thủ tướng Chính phủ, Ủy ban thường vụ Quốc hội đã quyết định bổ nhiệm Đại sứ đặc mệnh toàn quyền của nước ta tại một số nước.

4. Ủy ban thường vụ Quốc hội đã quyết định một số vấn đề về công tác xét xử của Tòa án nhân dân tối cao.

HỘI ĐỒNG CHÍNH PHỦ

QUYẾT ĐỊNH số 274-CP ngày 25-7-1979
về việc đặt chế độ nâng bậc lương thường xuyên hàng năm cho công nhân, cán bộ, nhân viên Nhà nước.

HỘI ĐỒNG CHÍNH PHỦ

Đề khuyến khích công nhân, cán bộ, nhân viên Nhà nước làm tốt nhiệm vụ sản xuất, công tác và ra sức học tập nâng cao trình độ;

Căn cứ vào nghị quyết của Hội đồng Chính phủ trong phiên họp toàn thể ngày 13 tháng 7 năm 1979,

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1.— Nay đặt chế độ nâng bậc lương thường xuyên hàng năm cho công nhân, cán bộ, nhân viên Nhà nước như sau :

— **Đối với công nhân trực tiếp sản xuất :**

Hàng năm, thủ trưởng các đơn vị sản xuất, kinh doanh căn cứ vào tiêu chuẩn cấp bậc về kỹ thuật, nghề nghiệp, tổ chức việc kiểm tra tay nghề và năng lực của công nhân sản xuất để xét nâng bậc lương.

Thủ trưởng các ngành, các cấp và các đơn vị sản xuất phải có kế hoạch cụ thể, chỉ đạo sát sao việc tổ chức bồi dưỡng nâng cao tay nghề và năng lực cho công nhân để tăng nhanh đội ngũ công nhân lành nghề.

— **Đối với cán bộ, nhân viên làm việc tại các cơ quan hành chính, đơn vị sự nghiệp, bộ máy quản lý sản xuất, kinh doanh :**

Hàng năm, thủ trưởng các cơ quan, đơn vị căn cứ vào tiêu chuẩn nâng bậc lương (quy định ở điều 2 dưới đây), kết hợp với việc nhận xét cán bộ, nhân viên để xét nâng bậc lương cho cán bộ, nhân viên trong phạm vi thang lương và bảng lương của mỗi loại cán bộ, nhân viên.

Điều 2.— Cán bộ, nhân viên Nhà nước sau năm 5 công tác nếu đạt các tiêu chuẩn sau đây thì được thủ trưởng cơ quan, đơn vị xét nâng bậc lương :

1. Hoàn thành nhiệm vụ công tác được giao.

www.ThuVienPhapLuat.com
Tel: +84-8-3845 6684

2. Chấp hành nghiêm chỉnh đường lối, chính sách của Đảng, Nhà nước và các quy định của pháp luật; không bị thi hành kỷ luật hoặc bị truy tố trước pháp luật.

3. Trình độ công tác đã nâng cao tương xứng với bậc lương được nâng lên.

Đối với những cán bộ, nhân viên đã hoàn thành nhiệm vụ được giao một cách xuất sắc, có năng suất và chất lượng cao, là chiến sĩ thi đua, lao động tiên tiến trong 3—4 năm liền thì thủ trưởng đơn vị có thể xét nâng bậc lương sau khi đã trưng cầu ý kiến mọi người trong đơn vị công tác và bàn bạc nhất trí với Đảng ủy và công đoàn cơ quan, đơn vị.

Thời hạn 5 năm nói trên không áp dụng đối với các trường hợp cán bộ, nhân viên được đề bạt chức vụ cao hơn, hoặc do thay đổi công tác được xếp vào các thang lương mới cho phù hợp với công việc mới được giao.

Điều 3.— Cán bộ, nhân viên Nhà nước được quyết định nâng bậc lương vào thời gian nào thì được trả lương mới từ thời gian ấy.

Điều 4. — Trong khi chưa cải tiến chế độ tiền lương, trong năm 1979, những công nhân, cán bộ, nhân viên nào đã được xếp bậc cao nhất trong khung lương nghề nghiệp từ 5 năm trở lên nếu đạt các tiêu chuẩn nâng bậc (quy định ở điều 2) thì thủ trưởng đơn vị được phép vận dụng thang lương cùng ngành nghề hoặc một thang lương gần

với nghề nghiệp của người đó đang làm để xét nâng bậc lương cho phù hợp.

Điều 5.— Bộ Lao động có trách nhiệm bàn với Tổng công đoàn Việt Nam và các ngành có liên quan hướng dẫn việc xét nâng bậc lương cho công nhân, cán bộ, nhân viên Nhà nước theo nội dung quyết định này.

Ban tổ chức của Chính phủ có trách nhiệm phối hợp với Ban tổ chức trung ương Đảng, Bộ Lao động và các ngành có liên quan để xây dựng tiêu chuẩn cụ thể của mỗi cấp bậc cán bộ, nhân viên Nhà nước, trình Hội đồng Chính phủ ban hành để làm căn cứ bố trí, đề bạt và nâng bậc lương cho cán bộ, nhân viên.

Điều 6.— Việc nâng bậc lương cho công nhân, cán bộ, nhân viên các cơ quan hành chính sự nghiệp và bộ máy quản lý sản xuất kinh doanh theo quyết định này được thi hành từ ngày 1 tháng 9 năm 1979; từ năm 1980 trở đi thì được thi hành từ đầu năm.

Các đồng chí bộ trưởng, thủ trưởng cơ quan ngang Bộ và cơ quan trực thuộc Hội đồng Chính phủ, các đồng chí chủ tịch Ủy ban nhân dân các tỉnh và thành phố trực thuộc trung ương có trách nhiệm thi hành quyết định này.

Hà Nội, ngày 25 tháng 7 năm 1979

T.M. Hội đồng Chính phủ

K.T. Thủ tướng Chính phủ

Phó thủ tướng

LÊ THANH NGHỊ